

Instructions d'installation et d'utilisation

Ventilateur récupérateur d'énergie

N° de modèle FV-10VEC2R

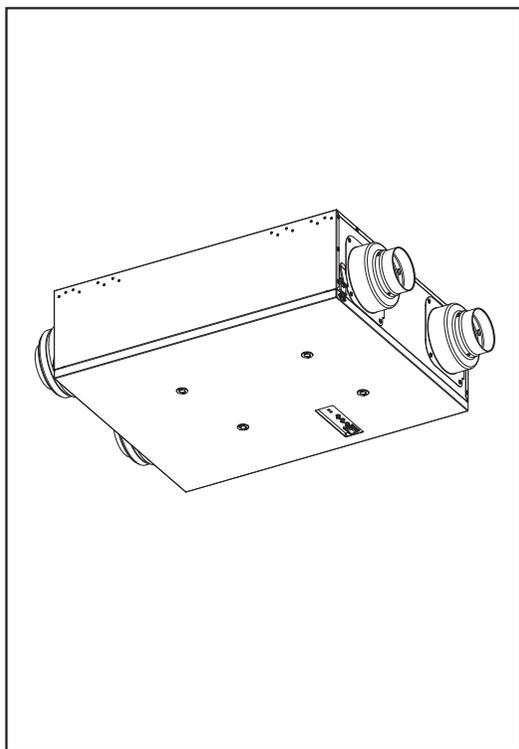


TABLE DES MATIÈRES	
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2~3
DESCRIPTION	4
DÉBALLAGE	4
ACCESSOIRES FOURNIS	4
DIMENSIONS	5
SCHÉMA DE CONNEXIONS	6
MÉTHODE DE CÂBLAGE	6~7
INSTALLATION I (MONTAGE MURAL)	8~9
SYSTÈME DE CONDUITS	9~12
INSTALLATION II (MONTAGE SUR CHÂÎNE)	13
PROCÉDURE DE DÉMARRAGE	14
UTILISATION	14~16
MAINTENANCE	17~18
DÉPANNAGE	19
SPÉCIFICATIONS	ENDOS
SERVICE TECHNIQUE	ENDOS

LIRE ET CONSERVER CE MANUEL

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Panasonic.

Veuillez lire les présentes instructions attentivement avant d'essayer d'installer, d'utiliser ou de réparer le produit Panasonic. Veuillez lire attentivement les "CONSIGNES DE SÉCURITÉ" (pages 2~3) de ce manuel avant utilisation. Le non-respect des présentes instructions peut donner lieu à des blessures corporelles ou des dommages matériels. Veuillez expliquer aux utilisateurs comment utiliser et entretenir le produit après l'installation et leur présenter ce manuel.

Veuillez conserver ce manuel pour consultation future.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité

Pour réduire le risque de blessures, de décès, de chocs électriques, d'incendie, de dysfonctionnement et de dommages aux équipements ou aux biens, veuillez toujours suivre ces consignes de sécurité.

Explication des panneaux de signalisation

Les panneaux de signalisation ci-dessous servent à classer et indiquer les niveaux de risque, de blessure et de dommage aux biens résultant du non-respect de l'avertissement et d'une utilisation inappropriée.

 AVERTISSEMENT	Indique un danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.
 ATTENTION	Indique un danger qui pourrait causer des blessures légères.
AVIS	Indique un danger qui pourrait entraîner des dommages matériels.

Les symboles ci-dessous servent à classer et indiquer les types d'instruction à observer.

 Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure d'utilisation spécifique à ne pas exécuter.
 Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure spécifique à suivre afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.
 Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de ne pas démonter l'équipement.
 Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de s'assurer de la mise à la terre lors de l'utilisation de l'équipement avec la borne de terre.

AVERTISSEMENT

-  Lors d'une découpe dans un mur ou un plafond ou lors de leur perçage, prendre garde à ne pas endommager le câblage électrique et toute autre installation cachée.
-  Des dispositifs de commande électronique de vitesse pourraient être cause de distorsion harmonique, laquelle pourrait provoquer un ronflement du moteur. Ne pas utiliser cet appareil avec un dispositif de commande électronique (régulateur de vitesse).
-  Canada seulement : Ne pas installer le ventilateur au plafond dont l'isolation thermique présente un niveau supérieur à R40.
-  Ne jamais installer l'appareil dans un espace à humidité élevée, tel qu'une salle de bain, une cuisine, une buanderie.
-  Ne pas installer le ventilateur selon une méthode non approuvée dans les instructions.
-  Ne pas démonter l'appareil. Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
-  N'utiliser l'appareil qu'aux fins prévues et recommandées par son fabricant. Au besoin, communiquer avec ce dernier.
-  Confier l'installation et les connexions électriques à une personne qualifiée, conformément aux codes et aux normes applicables, y compris les normes en matière de parement pare-feu.
-  Tout ventilateur avec conduit doit donner directement sur l'extérieur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ❗ La poutre du plafond et le montant doivent pouvoir être soumis à une charge statique de plus de cinq fois le poids du produit.
- ❗ Les pièces de rechange à fins spéciales ou dédiées, telles que les accessoires de montage, doivent être celles utilisées lorsqu'elles sont fournies.
- ❗ Afin de prévenir tout risque de contre-tirage, un flot d'air suffisant est requis pour assurer la combustion et l'évacuation des gaz à travers la cheminée de tout appareil de combustion. Suivre les instructions du fabricant de l'équipement de chauffage et observer les normes de sécurité en vigueur en matière de prévention des incendies de même que celles des codes locaux.
- ❗ Installer l'unité dans une zone où la température de l'air est au-dessus de 10 °C (50 °F) pour éviter la condensation.

⚠ ATTENTION

- ⊘ Pour ventilation générale seulement. Ne pas utiliser pour l'évacuation de vapeurs ou de matériaux dangereux ou explosifs.
- ⊘ Ne pas plier le cordon d'alimentation.
- ⊘ Ne pas installer l'unité dans une zone où la température du flux d'air peut dépasser 40 °C (104 °F).
- ❗ L'appareil doit être installé dans une salle technique, un sous-sol ou autre endroit climatisé.
- ❗ Les conduits d'amenée d'air (AA) et d'évacuation d'air (EA) doivent être reliés directement avec l'extérieur.
- ❗ S'assurer que la tension nominale de l'alimentation secteur est 120 V CA, 60 Hz.
- ❗ Observer tous les codes d'électricité et de sécurité, y compris le Code canadien de l'électricité (CCÉ) de la CSA et la réglementation en matière de santé et sécurité au travail.
- ❗ Toujours débrancher la source d'alimentation avant d'effectuer tous travaux sur ou à proximité du ventilateur, moteur, fixation ou boîte de jonction.
- ❗ Protéger le cordon d'alimentation contre les arêtes vives, les huiles, la graisse, les surfaces chaudes, les substances chimiques ou tout objet susceptible de l'endommager.
- ❗ Ces ventilateurs sont destinés à un usage résidentiel seulement.
- ❗ Lorsque ce produit n'est plus utilisé, il devrait être désinstallé pour prévenir sa chute possible.
- ❗ Couper l'alimentation en désactivant en premier l'interrupteur mural, puis l'interrupteur principal et débrancher la fiche d'alimentation avant de travailler sur l'appareil pour remplacer la connexion temporaire par un interrupteur mural.

AVIS

- ⊘ Ne pas installer le ventilateur où les conduits ont l'une ou l'autre des formes ci-dessous:



Courbe excessive



Courbes successives



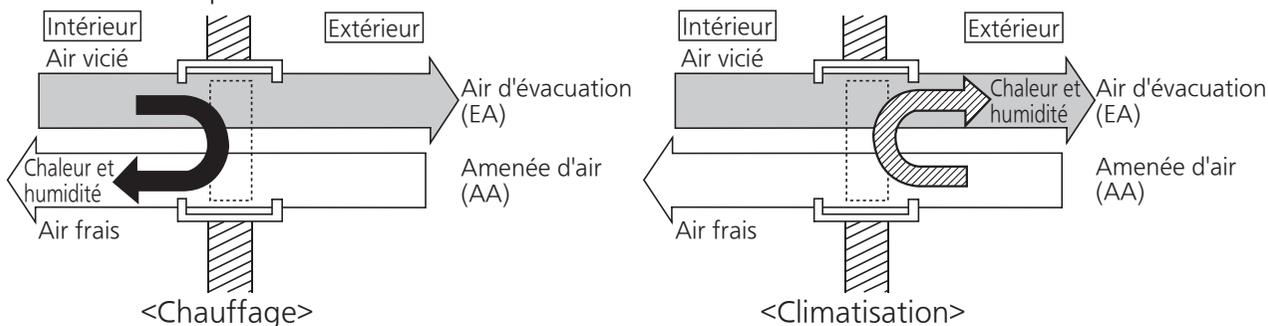
Conduit compressé



Adaptateur
Courbe près de l'adaptateur

DESCRIPTION

Le ventilateur à récupération d'énergie (VRE) Panasonic utilise deux ventilateurs actionnés par deux moteurs c.c. Le moteur est conçu pour une durée de vie étendue avec une consommation d'énergie réduite. Il inclut également un coupe-circuit thermique pour la sécurité. Le conduit d'évacuation d'air (EA) comprend un registre afin d'éviter les retours d'air. Le conduit d'amenée d'air (AA) comprend un registre afin d'éviter les retours d'air. Description de la récupération d'énergie : Comparé à un ventilateur à récupération de chaleur (VRC), ce VRE peut également transférer l'humidité et récupérer l'énergie de cette humidité. Ce VRE peut échanger de l'énergie entre l'air d'évacuation (EA) vicié et l'air extérieur (AA) « frais », en transférant la chaleur et l'humidité à l'arrivée d'air frais dans un climat de chauffage, et en pré-refroidissant et en réduisant le taux d'humidité à l'arrivée d'air chaud dans un climat de refroidissement. Ce mélange et ce traitement nécessaires de l'air de ventilation permettent de maintenir un environnement frais, même lorsque le système de chauffage ou de climatisation ne fonctionne pas.



DÉBALLAGE

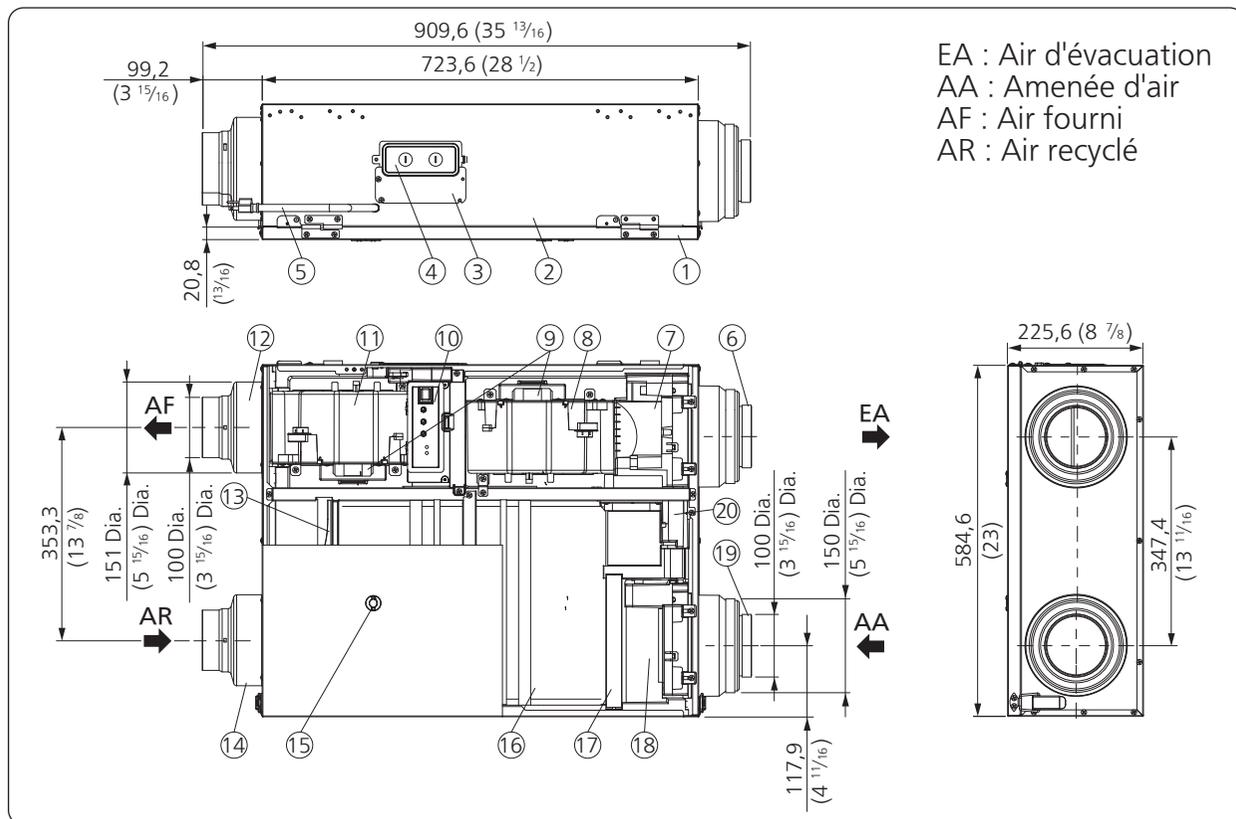
Déballer le ventilateur et le retirer avec précaution de l'emballage. Consulter à la liste des accessoires fournis pour vérifier qu'aucune pièce ne manque.

ACCESSOIRES FOURNIS

Pièce	Illustration	Quantité
Support de suspension I		1
Support de suspension II		4
Support mural		1
Plaque en L		4
Vis (M4X8)		12
Vis longue (ST4,2X20)		12
Cache		4
Instructions d'installation et d'utilisation		1
Feuille de garantie		1

DIMENSIONS

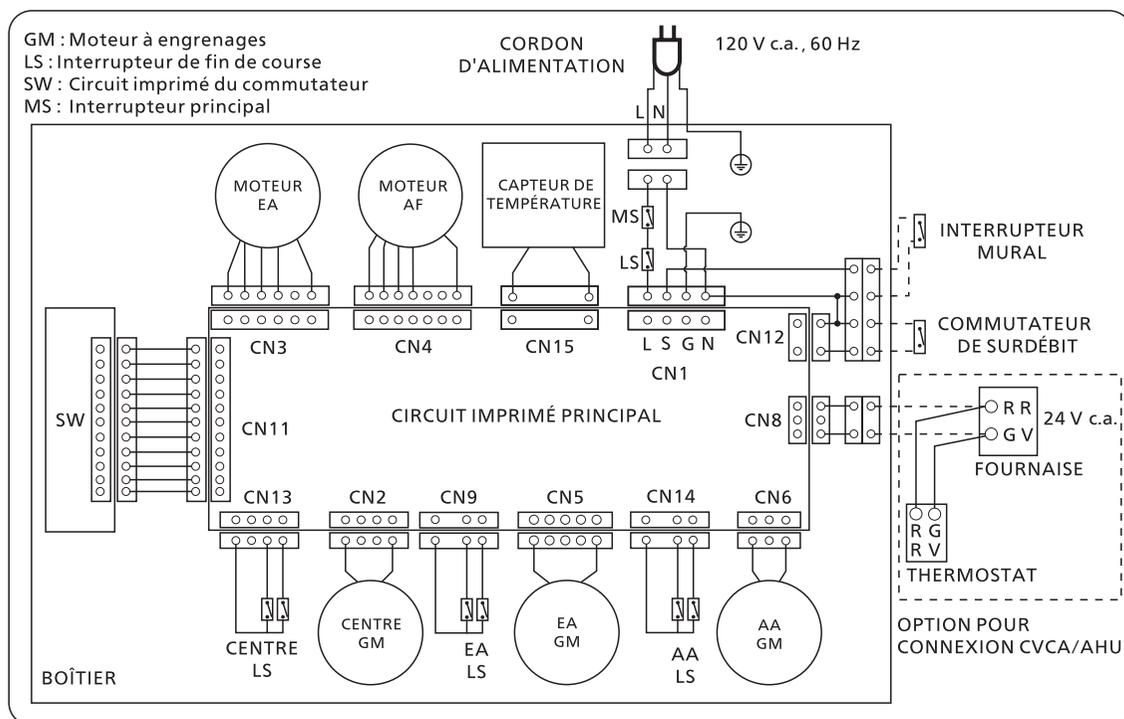
Unité : mm (po)



EA : Air d'évacuation
 AA : Amenée d'air
 AF : Air fourni
 AR : Air recyclé

N°	Pièce	N°	Pièce
①	Couvercle	⑪	Ventilateur AF
②	Boîtier	⑫	Adaptateur AF
③	Plaque d'entretien	⑬	Filtre AR
④	Cache-câbles	⑭	Adaptateur AR
⑤	Cordon d'alimentation (longueur 1 800 (70 7/8))	⑮	Bouchon
⑥	Adaptateur EA	⑯	Noyau de récupération d'énergie
⑦	Registre EA	⑰	Filtre AA
⑧	Ventilateur EA	⑱	Registre AA
⑨	Moteur c.c.	⑲	Adaptateur AA
⑩	Panneau de commandes	⑳	Registre central

SCHÉMA DE CONNEXIONS



MÉTHODE DE CÂBLAGE

Nota

- (1) Le câble de signal CVCA/AHU, le cordon d'interrupteur mural, le cordon du commutateur de surdébit, l'interrupteur mural et le commutateur de surdébit ne sont pas fournis.
- (2) La borne de l'interrupteur mural est branchée sur une connexion temporaire par défaut.



- (3) Si un interrupteur mural n'est pas utilisé pour couper l'alimentation sur le VRE, notez que la coupure de l'alimentation en débranchant l'appareil, et(ou) en ouvrant le couvercle du boîtier pour l'entretien, désactiverait le processus de mise à l'arrêt; laissant les registres en position ouverte. Cela pourrait faire pénétrer de l'air froid provenant de l'extérieur dans l'appareil et entraîner la formation de givre.
- (4) Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant plus de 24 heures, nous vous recommandons de le brancher sur un interrupteur mural pour contrôler sa mise en veille et son fonctionnement.

MÉTHODE DE CÂBLAGE

⚠ ATTENTION

⚠ La capacité de l'interrupteur mural et du commutateur de surdébit doit être supérieure à 120 V à 3 A pour contrôler l'alimentation de l'appareil.

1. Ouvrez les trous à défoncer et retirez la plaque d'entretien et le cache-câbles. (Fig. 1)

Nota

Si la connexion au système CVCA/AHU n'est pas nécessaire, ouvrez le trou à défoncer pour brancher le cordon d'interrupteur mural/du commutateur de surdébit uniquement. (Fig. 1)

2. Passez le cordon d'interrupteur mural, le cordon du commutateur de surdébit et le câble de signal CVCA/AHU (optionnel) dans leurs conduits respectifs et insérez les conduits dans les trous à défoncer. (Fig. 1)

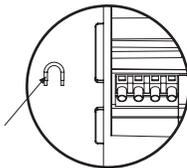
Nota

(1) Le câble de signal CVCA/AHU est optionnel, veuillez le brancher si vous voulez contrôler le CVCA/AHU.

(2) Si la connexion CVCA/AHU est effectuée, le CVCA/AHU est mis en marche en même temps que le VRE.

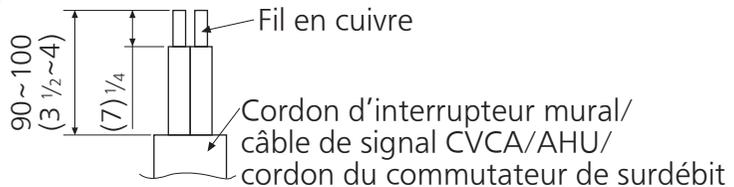
(3) En cas de connexion à un interrupteur mural, veuillez d'abord retirer la connexion temporaire.

Connexion temporaire



3. Dénudez chaque fil comme indiqué ci-dessous.

Unité : mm (po)



4. Insérez les fils dans les terminaux correspondants profondément dans les nervures. (Fig. 1) Assurez-vous que la vis du terminal sert de façon sécuritaire le fil en cuivre et que ce dernier ne soit pas exposé.

5. Remplacez le couvercle du cache-câbles et la plaque d'entretien.

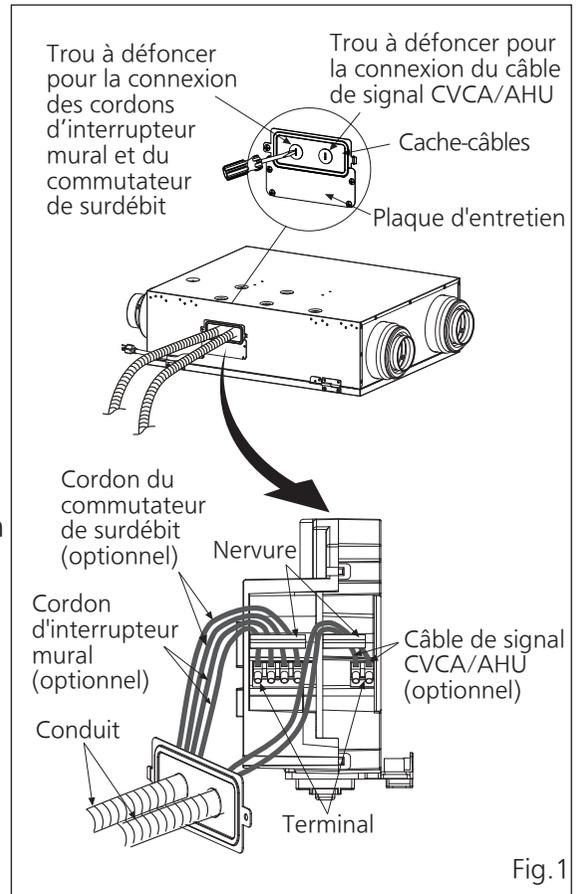
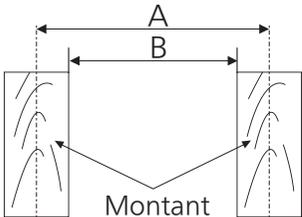


Fig. 1

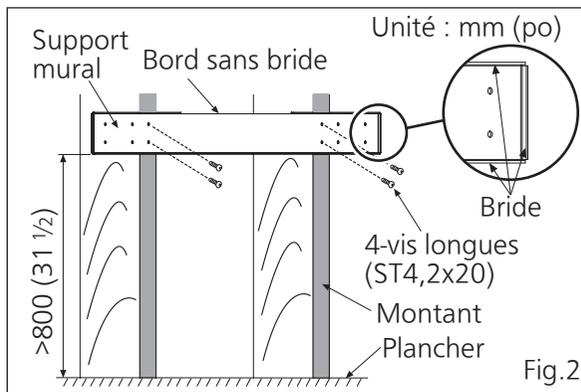
INSTALLATION I (MONTAGE MURAL)

Cette méthode peut être utilisée avec des montants comme indiqué ci-dessous.



Unité : mm (po)	
A	B
406,4 (16)	368,3 (14 1/2)
482,6 (19)	444,5 (17 1/2)
609,6 (24)	571,5 (22 1/2)

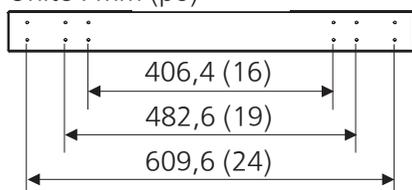
1. Montez le support mural sur le montant avec des vis longues (ST4,2x20). (Fig.2)



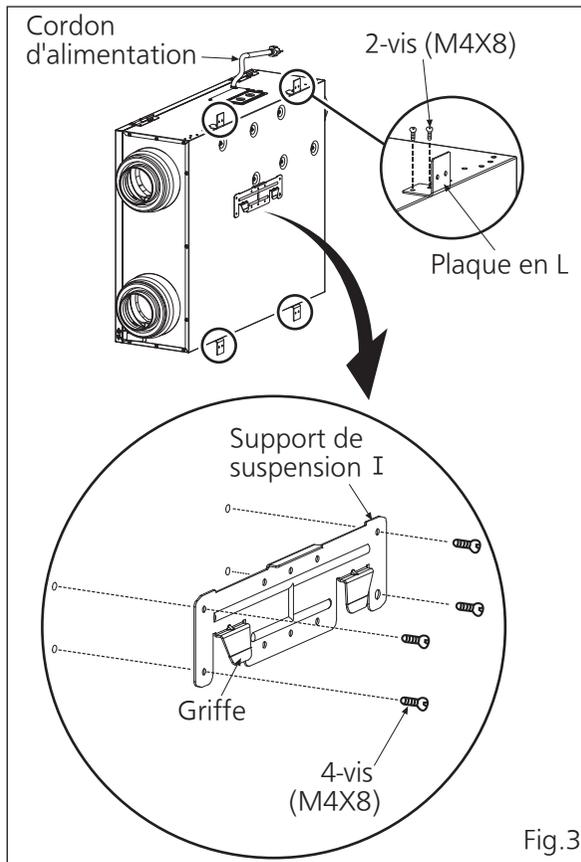
Nota

- (1) Fixez avec le bord à bride orienté vers l'extérieur et le bord sans bride orienté vers le haut lors de l'installation du support mural. (Fig.2)
- (2) Choisissez le trou de montage sur le support mural selon la distance entre les montants.

Unité : mm (po)



2. Montez le support de suspension I sur l'arrière du boîtier avec des vis (M4X8) et montez la plaque en L sur les deux côtés du boîtier avec des vis (M4X8). (Fig.3)

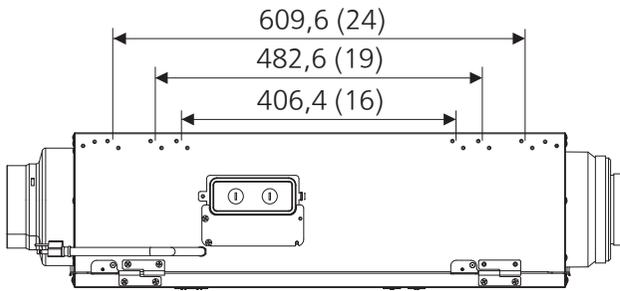


Nota

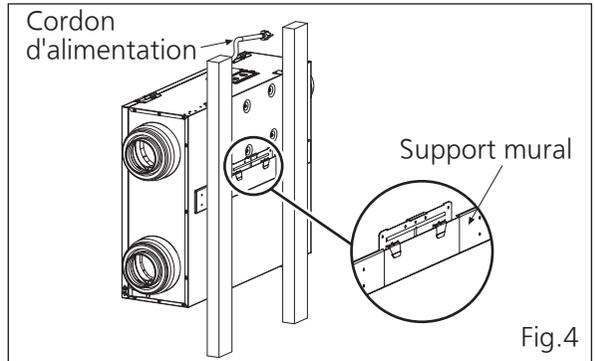
- (1) Quand vous montez le support de suspension I, fixez-le avec la griffe orientée vers le bas sur le boîtier et le côté avec le cordon d'alimentation orienté vers le haut.
- (2) Choisissez le trou de montage selon la distance entre les montants.

INSTALLATION I (MONTAGE MURAL)

Unité : mm (po)



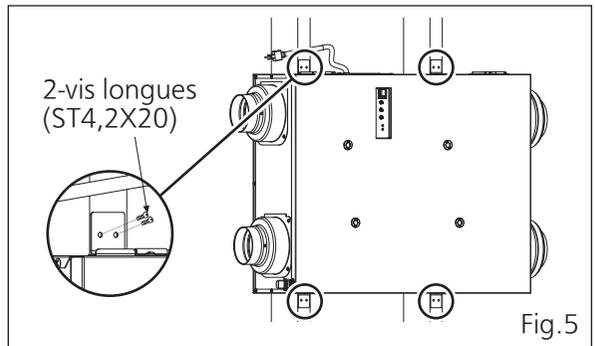
3. Suspendez le VRE au support mural.



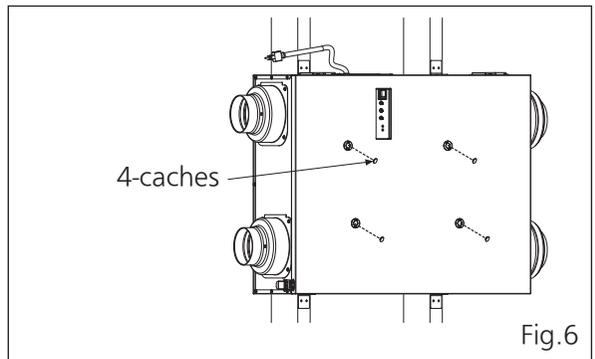
ATTENTION

Assurez-vous que le cordon d'alimentation soit vers le haut. (Fig.4)

4. Montez la plaque en L sur le montant avec des vis longues (ST4,2X20). (Fig.5)



5. Installez les caches dans les bouchons sur le couvercle. (Fig.6)



SYSTÈME DE CONDUITS

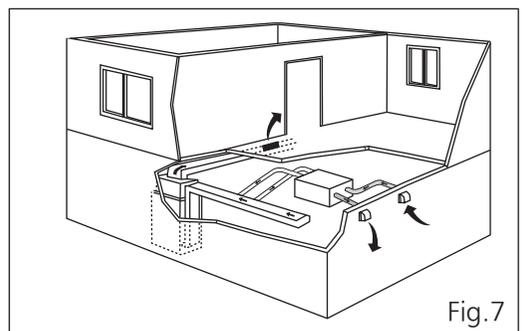
1. Installez les conduits selon une de trois méthodes ci-dessous.

Méthode I - Installation simplifiée (méthode de retour)

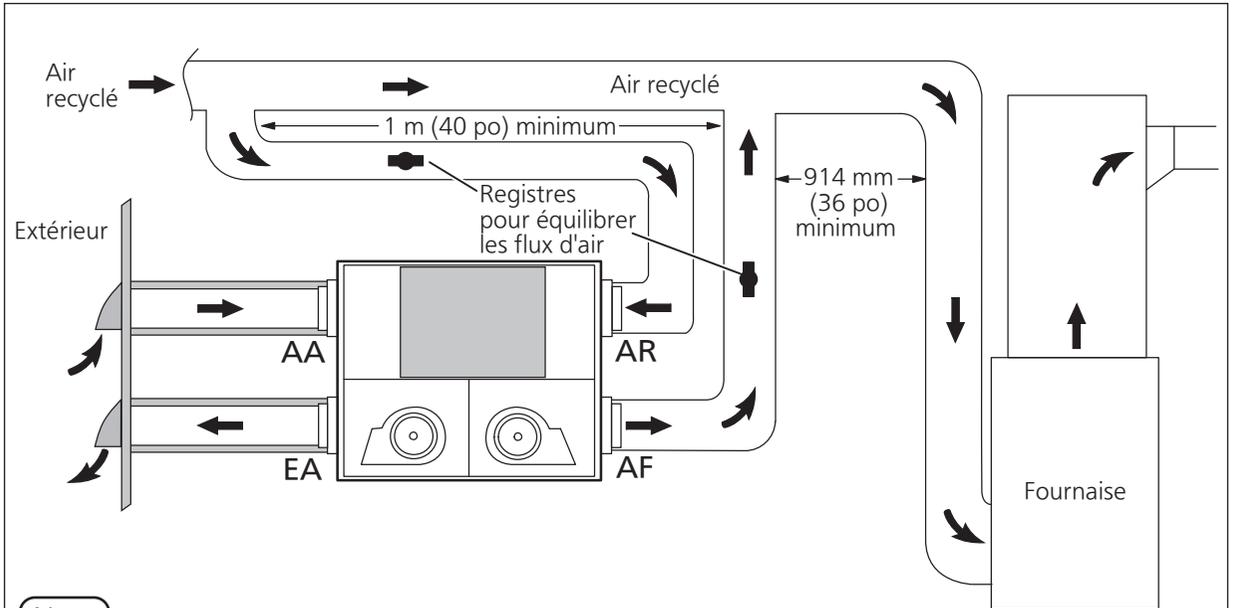
Cette méthode aspire l'air de retour du conduit d'air de retour de la fournaise et fournit une quantité égale d'air extérieur plus loin en aval dans le conduit de retour. (Fig.7 et Fig.8)

Nota

- (1) Le VRE doit être en équilibre.
- (2) Le câble de signal CVCA/AHU doit impérativement être connecté.
- (3) Respectez les codes locaux et les lois en vigueur.



SYSTÈME DE CONDUITS



Nota

- (1) Il faut de 60 à 90 mm (2 à 3 pi) de conduit droit à partir de tous les points de fixation du conduit sur le VRE. N'utilisez pas de coudes ni d'autres pièces périphériques à l'intérieur 60 à 90 mm (2 à 3 pi) lors de la fixation des conduits au VRE.
- (2) L'unité est normalement équilibrée à haute vitesse avec le ventilateur en marche.
- (3) Une séparation minimale de 1 m (40 po) est recommandée entre les deux raccords directs.
- (4) Le raccord d'air d'évacuation doit être situé en amont du raccord d'air fourni afin d'éviter l'évacuation d'air frais.
- (5) Pour la distance entre les deux événements extérieurs, consultez P.12.
- (6) Le flux d'air doit être confirmé sur site selon les procédures d'équilibrage, consultez P.14.

Fig.8

Méthode II - Installation partiellement couplée

Cette méthode aspire de l'air recyclé à partir de points spécifiques dans la maison et fournit une quantité égale d'air extérieur dans le conduit d'air recyclé de la fournaise.

(Fig.9 et Fig.10)

Les conduits d'air recyclé du VRE doivent être installés dans les zones de la maison où la qualité de l'air intérieur est la plus mauvaise (salle de bain et cuisine).

Le ventilateur de la fournaise doit fonctionner lorsque le VRE est en marche pour distribuer uniformément l'air d'amenée dans la maison.

Nota

- (1) Le VRE doit être en équilibre.
- (2) Le câble de signal CVCA/AHU doit impérativement être connecté.
- (3) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.

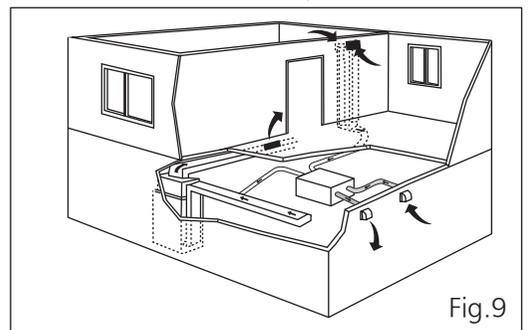


Fig.9

SYSTÈME DE CONDUITS

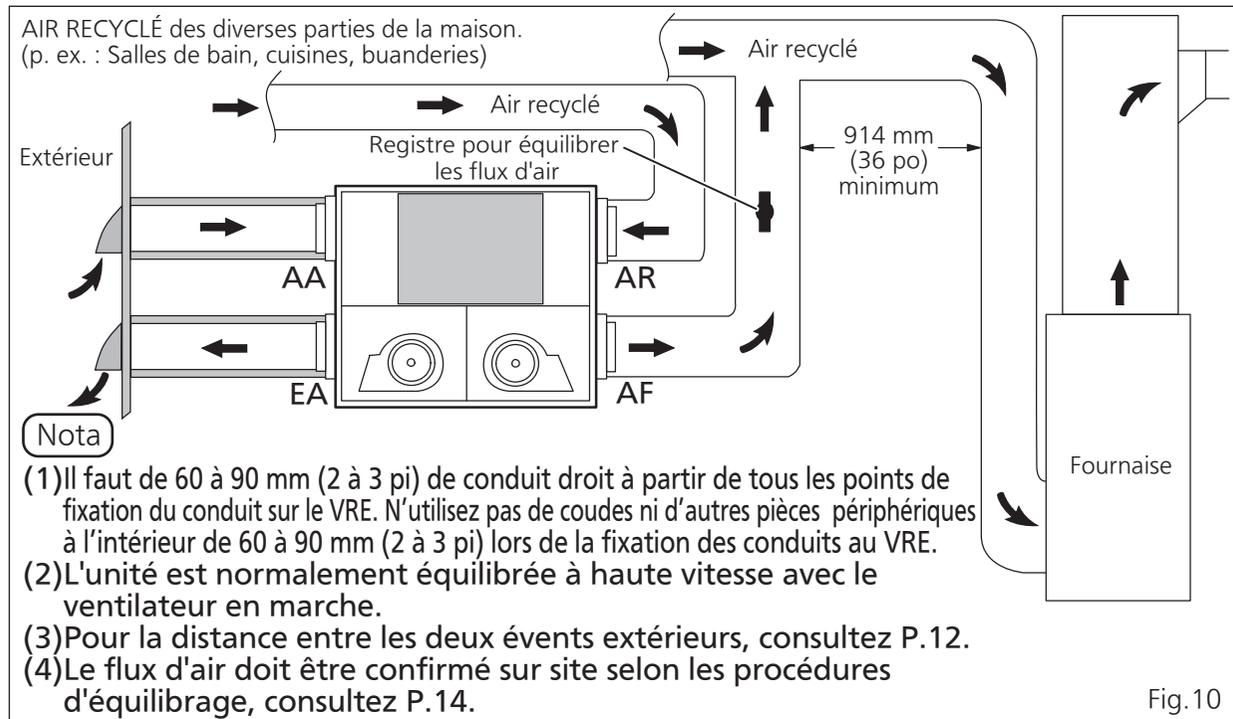


Fig.10

Méthode III - Installation entièrement séparée

Cette méthode aspire de l'air recyclé à partir de points spécifiques dans la maison et fournit l'air extérieur à des emplacements spécifiques de la maison. Ce système n'est pas connecté à une fournaise. (Fig.11 et Fig.12)

Les conduits d'air recyclé doivent être installés dans les zones de la maison où la qualité de l'air intérieur est la plus mauvaise (salle de bain et cuisine).

Les conduits d'air fourni doivent être installés dans toutes les chambres et zones de vie.

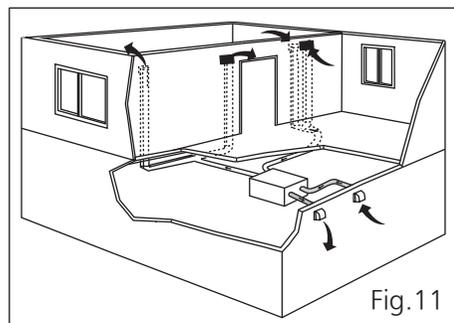


Fig.11

Nota

- (1) Le VRE doit être en équilibre.
- (2) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.

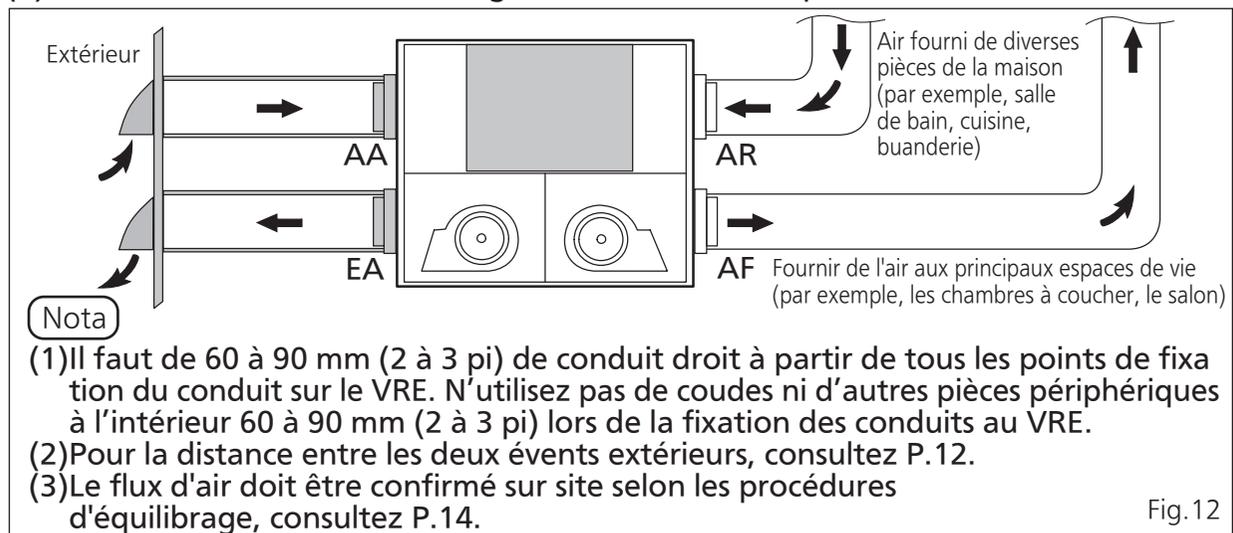
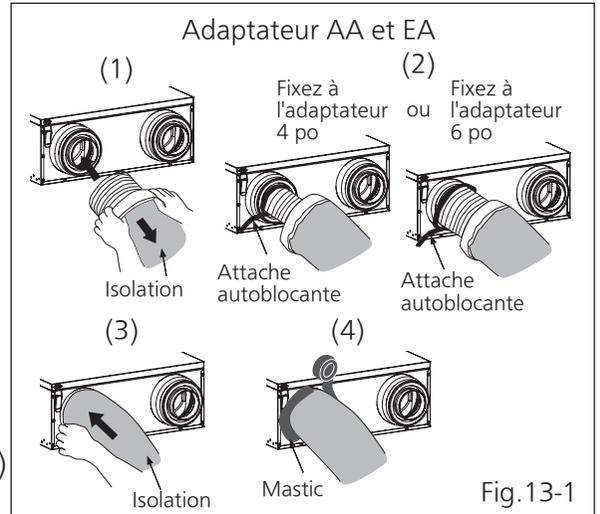


Fig.12

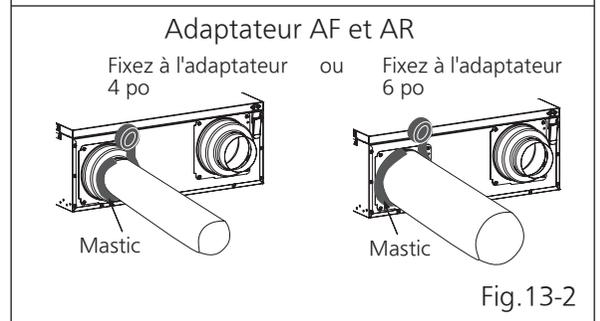
SYSTÈME DE CONDUITS

2. Installez les conduits isolés sur l'adaptateur AA et EA (Fig. 13-1)

- (1) Retirez l'isolation pour exposer le conduit flexible.
- (2) Attachez le conduit flexible à l'adaptateur en utilisant une attache autobloquante. Vous pouvez l'attacher aux 4 po ou 6 po selon la taille du conduit flexible.
- (3) Tirez l'isolation par-dessus l'adaptateur.
- (4) Appliquez un ruban adhésif certifié UL181A ou du mastic pour isoler le conduit et l'adaptateur avec un joint étanche.



3. Fixez le conduit (Conduit rigide galvanisé, etc.) à l'adaptateur AF et AR à l'aide d'un ruban adhésif ou du mastic certifié UL181A. Vous pouvez l'attacher aux 4 po ou 6 po selon la taille du conduit. (Fig.13-2)

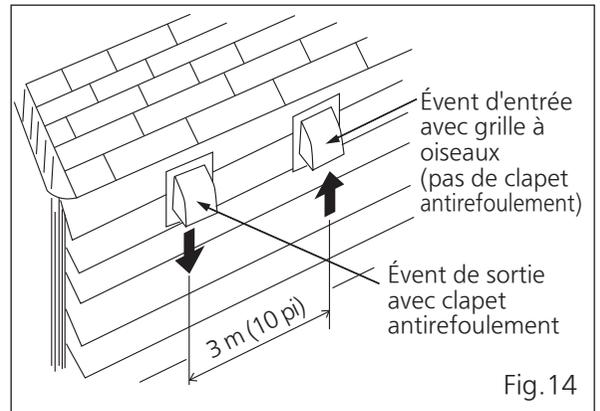


4. Installez les événements extérieurs et reliez-les aux conduits isolés.

- (1) Si des événements séparés sont utilisés, localisez-les à au moins 3 m (10 pi) l'un de l'autre. (Fig. 14)

Nota

Pour obtenir plus de détails concernant leur installation, veuillez consulter la réglementation locale.



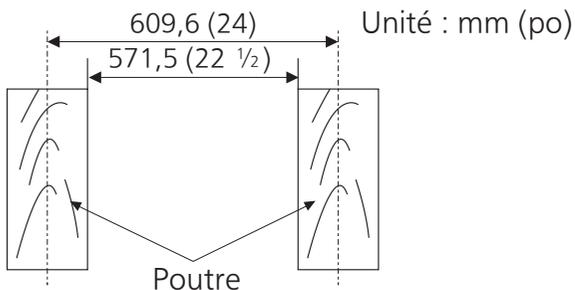
ATTENTION



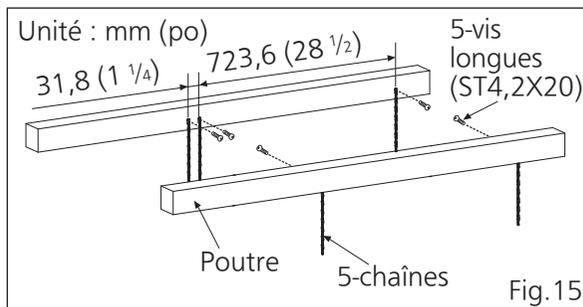
Le conduit côté alimentation doit être raccordé à l'extérieur et à au moins 1,8 m (6 pi) de la sortie des appareils comme la fournaise à air, la sècheuse, les appareils à combustibles, etc.

INSTALLATION II (MONTAGE SUR CHAÎNE)

Cette méthode doit être utilisée avec des poutres à 609,6 (24 po) de centre en centre, comme ci-dessous.



1. Montez les chaînes sur les poutres avec des vis longues (ST4.2X20). (Fig.15)

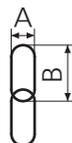


Nota

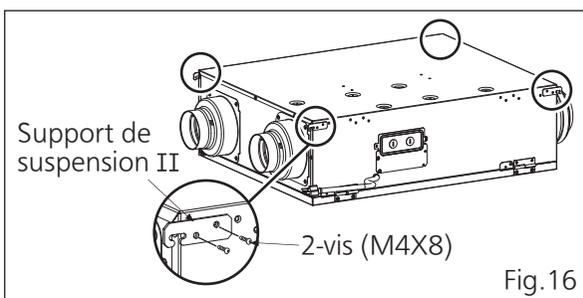
- (1) Les chaînes ne sont pas fournies. Veuillez acheter des chaînes qui peuvent supporter un poids d'au moins 30 kg (66 lb).
- (2) La longueur de chaque chaîne doit être de 500 mm~600 mm (20 po~24 po) et les dimensions A et B ci-dessous sont recommandées.

Unité : mm (po)

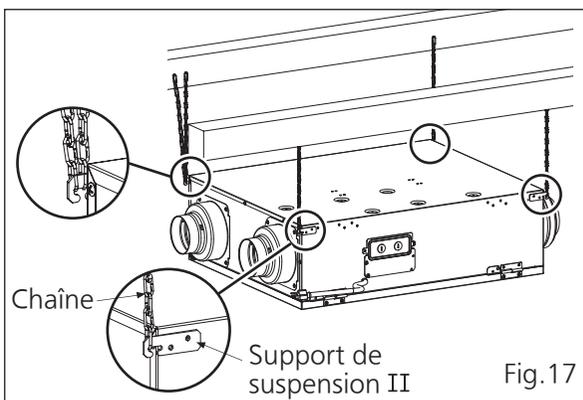
A	B
6 (1/4)	20 (3/4)



2. Montez le support de suspension II sur le boîtier avec la vis (M4X8). (Fig. 16)



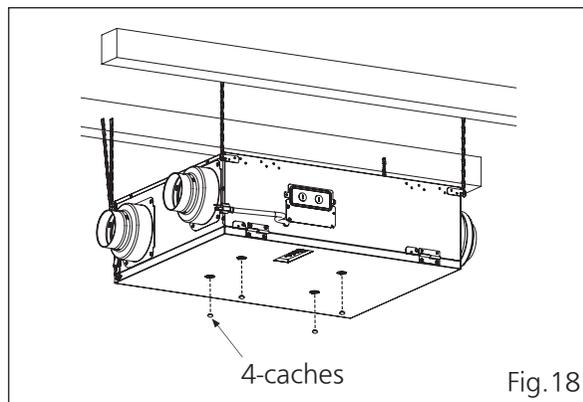
3. Suspendez le VRE aux chaînes. (Fig. 17)



Nota

Assurez-vous que le VRE soit bien horizontal.

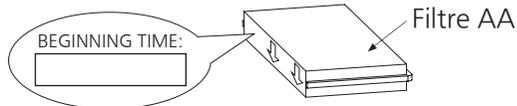
4. Installez les caches dans les bouchons sur le couvercle. (Fig.18)



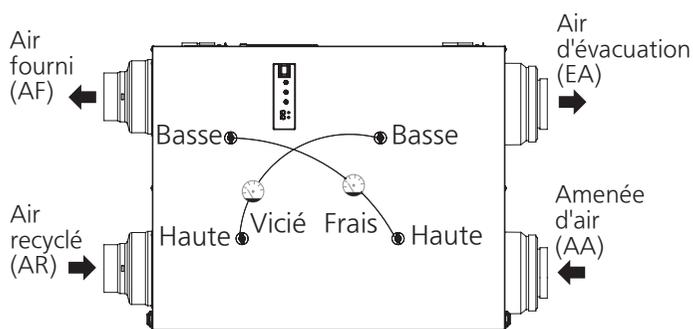
Consultez P.9~P.12 pour le système de conduits.

PROCÉDURE DE DÉMARRAGE

1. Inscrivez la date de début sur le filtre AA avant de mettre l'appareil en marche. Consultez P.17~P.18 (Fig.20~22) et P.18 (Fig.24~25) pour la méthode de retrait et d'installation du filtre AA.



2. Branchez le cordon d'alimentation, puis actionnez l'interrupteur principal sur le VRE pour le mettre en marche. Si le VRE ne fonctionne pas, vérifiez les connexions de câblage.
3. Retirez les caches des bouchons sur le couvercle et testez la pression statique. Avec un manomètre Magnehelic (This should be a superscripted registered ®), mesurez la pression différentielle de l'air frais et de l'air d'évacuation respectivement, puis ajustez les registres pour équilibrer les flux d'air pour que la valeur du test atteigne la pression différentielle du débit de réglage comme indiqué ci-dessous.
4. Réinstallez les caches une fois le test terminé.



Relation entre le débit et la pression différentielle (référence)

Débit (pi ³ /min)	Pression différentielle (Pa)	
	Frais	Vicié
50	35	45
60	45	60
70	60	80
80	75	105
90	100	140
100	115	190

UTILISATION

<Panneau de commandes>

- ① **Interrupteur principal** : Mise en/hors marche du VRE. Mettez l'interrupteur principal complètement sur la position appropriée pour mettre l'appareil en ou hors marche.

(Nota)

L'appareil consomme de l'électricité sauf si l'interrupteur principal est à hors marche.

- ② **Minuterie ASHRAE** : Ce bouton permet de modifier l'état de fonctionnement. Le calcul s'effectue en fonction de 1 h, par exemple : réglé à « 10 », le cycle de fonctionnement sera le suivant : 10 minutes (en marche) → 50 minutes (hors marche) → 10 minutes (en marche). La valeur par défaut est de 60 min/h.
- ③ **Bouton d'air fourni** : Ce bouton sert à régler le débit d'air fourni. Le défaut d'usine est 100 pi³/min.
- ④ **Bouton d'air d'évacuation** : Ce bouton sert à régler le débit d'air d'évacuation. Le défaut d'usine est 100 pi³/min.

(Nota)

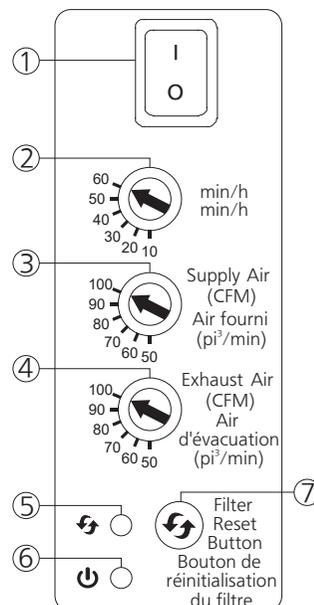
Le débit d'air AF est limité à "Débit air EA + 20 pi³/min" quand la température se situe entre -30 °C et -10 °C (-22 °F et 14 °F). Par exemple, si le réglage du débit d'air EA est 50 pi³/min et le réglage du débit d'air AF est de 100 pi³/min, le débit d'air EA sera en réalité de 50 pi³/min et le débit d'air AF sera de 70 pi³/min.

UTILISATION

- ⑤ **Voyant de filtre** : Le voyant s'allume lorsque la durée de fonctionnement accumulée est de 3 mois. Le voyant s'allume (accompagné du ronfleur) lorsque l'entretien des filtres AR et AA est requis.

Nota

- (1) Le voyant s'allume lorsque la durée de fonctionnement de l'appareil atteint 90 jours. Le ronfleur sonne toutes les heures pendant 10 secondes.
- (2) Pour arrêter le ronfleur, appuyez sur le bouton de réinitialisation du filtre pendant environ 3 secondes jusqu'à entendre un long bip. Appuyez à nouveau sur le bouton de réinitialisation du filtre pendant environ 3 secondes jusqu'à entendre deux bips rapides, le voyant du ronfleur est réactivé.
- ⑥ **Voyant de fonctionnement** : Quand le voyant est allumé, l'unité fonctionne.
- ⑦ **Bouton de réinitialisation du filtre** : Une pression sur le bouton après l'entretien des filtres réinitialise la durée de fonctionnement cumulée.



Le VRE fonctionnera comme suit :

Réglage	État							
	EN MARCHÉ		EN MARCHÉ		EN MARCHÉ	HORS MARCHÉ		
INTERRUPTEUR PRINCIPAL	EN MARCHÉ		EN MARCHÉ		EN MARCHÉ	HORS MARCHÉ		
CONNEXION TEMPORAIRE	BRANCHÉE	—	BRANCHÉE	—	—	BRANCHÉE	—	
INTERRUPTEUR MURAL	—	EN MARCHÉ	—	EN MARCHÉ	HORS MARCHÉ	—	EN MARCHÉ/ HORS MARCHÉ	
COMMUTATEUR DE SURDÉBIT	EN MARCHÉ		HORS MARCHÉ		EN MARCHÉ/ HORS MARCHÉ	EN MARCHÉ/ HORS MARCHÉ		
MINUTERIE ASHRAE (min/h)	10~60		10~60		10~60	10~60		
INTERRUPTEUR AF (pi³/min)	50~100		50~100		50~100	50~100		
INTERRUPTEUR EA (pi³/min)	50~100		50~100		50~100	50~100		
ACTIONS DU VRE	Le VRE respecte les instructions suivantes : ASHRAE : 60 min/h AF : 100 pi³/min EA : 100 pi³/min		Le VRE respecte les réglages du client : ASHRAE : 10~60 min/h AF : 50~100 pi³/min EA : 50~100 pi³/min		En veille	Hors marche		

Par exemple : avec l'interrupteur principal et l'interrupteur mural en marche, si le client choisit les réglages ASHRAE : 50 min/h, AF : 90 pi³/min, EA : 90 pi³/min :

Lorsque le commutateur de surdébit est en marche, le VRE respecte les instructions ASHRAE : 60 min/h, AF : 100 pi³/min, EA : 100 pi³/min.

Lorsque le commutateur de surdébit est hors marche, le VRE respecte les réglages du client, ASHRAE : 50 min/h, AF : 90 pi³/min, EA : 90 pi³/min.

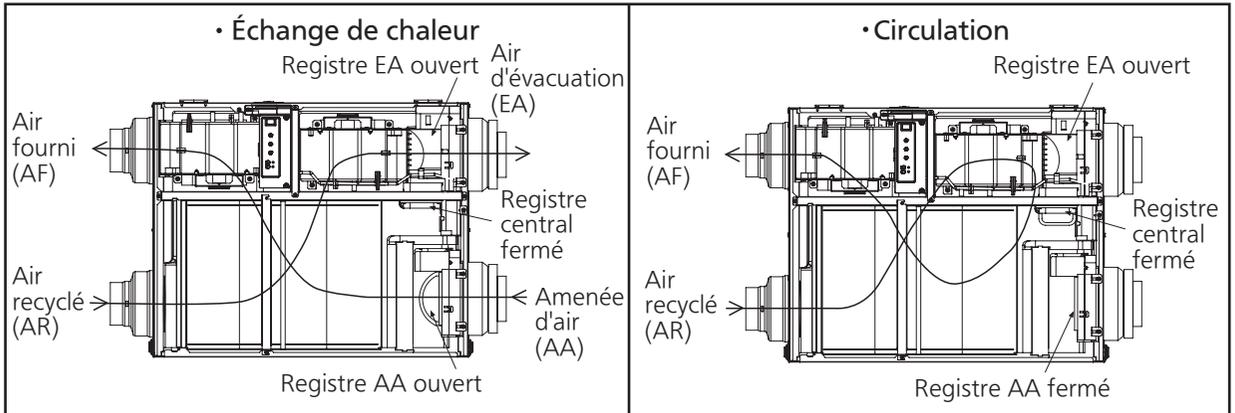
Nota

Il est préférable d'utiliser l'appareil pendant 24 heures afin d'éviter qu'il ne gèle.

UTILISATION

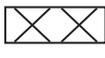
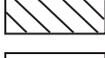
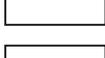
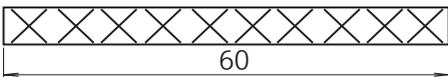
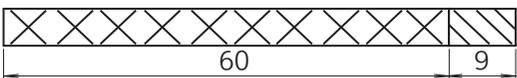
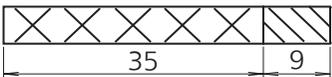
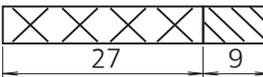
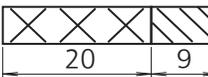
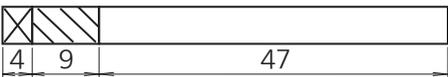
<Mode d'utilisation>

Utilisez le FV-10VEC2R dans les zones où la température se situe entre -30 °C et 40 °C (-22 °F et 104 °F).



Lorsque la minuterie ASHRAE est réglée à 60 min/h ou que le commutateur de surdébit est EN MARCHÉ.

(La durée de fonctionnement du mode d'échange d'air dépend du réglage de la minuterie ASHRAE et elle est automatiquement réglée à 60 min/h lorsque le commutateur de surdébit est EN MARCHÉ.)

Température extérieure	Mode et temps de fonctionnement (min)	 Mode échange d'air  Mode circulation  Arrêt du fonctionnement  Répétition
$>-10\text{ °C}$ (14 °F)	 ... 60	
-10 °C (14 °F) ~ -15 °C (5 °F)	 ... 60 9	
-15 °C (5 °F) ~ -20 °C (-4 °F)	 ... 35 9	
-20 °C (-4 °F) ~ -27 °C (-17 °F)	 ... 27 9	
-27 °C (-17 °F) ~ -30 °C (-22 °F)	 ... 20 9	
$\leq -30\text{ °C}$ (-22 °F)	 ... 4 9 47	

MAINTENANCE

⚠ ATTENTION

- ⚠ Risque de choc électrique. Avant de travailler sur l'appareil lorsqu'il est en mode par défaut, coupez l'alimentation avec l'interrupteur principal d'abord, puis débranchez la fiche d'alimentation.
- ⚠ Risque de choc électrique. Avant de travailler sur l'appareil pour remplacer la connexion temporaire par un interrupteur mural, coupez l'alimentation avec l'interrupteur mural d'abord, puis l'interrupteur principal et débranchez la fiche d'alimentation.
- ⚠ Une maintenance périodique doit être réalisée tous les 2 à 3 mois, car des filtres obstrués peuvent entraîner de la condensation dans l'unité à cause de la réduction du flux d'air.
- ⚠ Portez des gants pour éviter de vous pincer les doigts pendant la maintenance.
- ⚠ Faites attention à la poussière, à la condensation ou aux pièces qui pourraient tomber lorsque vous ouvrez le couvercle.
- ⊘ N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou toute substance chimique similaire pour nettoyer le VRE.
- ⊘ Ne laissez pas l'eau entrer dans le VRE.
- ⊘ N'immergez pas les pièces en résine dans de l'eau à plus de 60 °C.

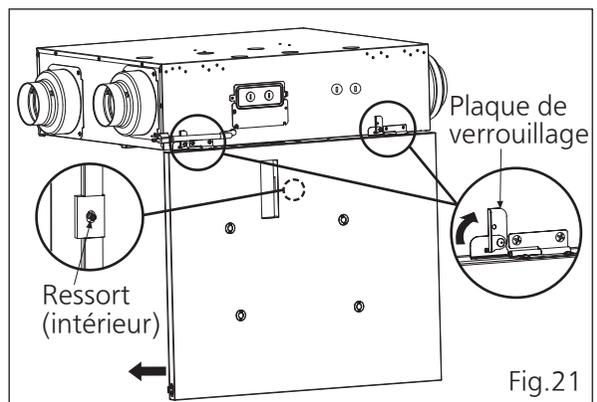
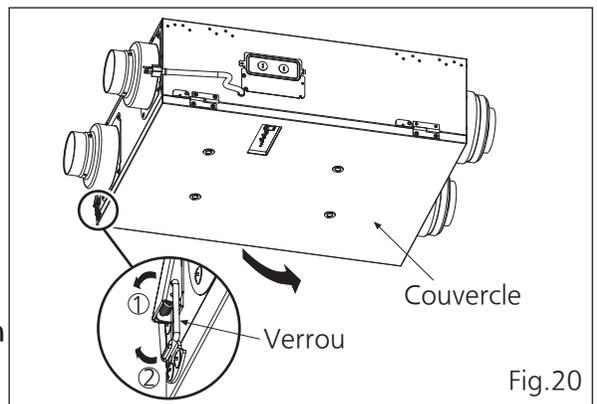
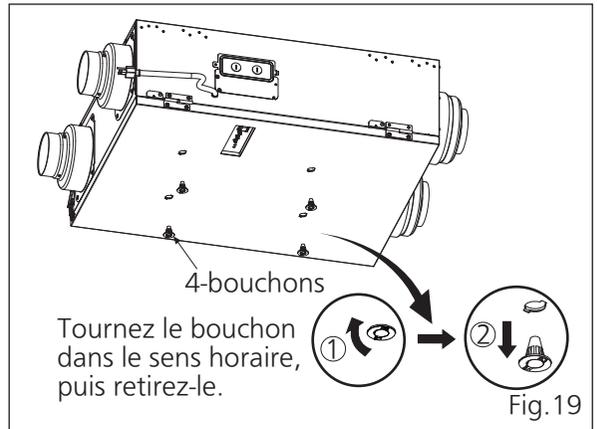
Nota

Il peut y avoir formation de condensation dans le VRE s'il a fonctionné longtemps dans un climat froid. Retirez les 4 bouchons sur le couvercle pour évacuer l'eau de condensation avant d'ouvrir le couvercle. (Fig.19)

1. Ouvrez le couvercle en déverrouillant les verrous. (Fig.20)

Nota

- (1) Si cela n'est pas pratique pour la maintenance, il est possible de tourner la plaque de verrouillage à la charnière et de retirer le couvercle. (Fig.21)
- (2) Il y a un ressort à l'intérieur du couvercle. Évitez de l'endommager ou de le déformer, sinon le VRE pourrait ne pas fonctionner. (Fig. 21)



MAINTENANCE

2. Enlevez les filtres AA et AR pour les nettoyer avec un aspirateur. (Fig.22)

Il est suggéré de remplacer le filtre AA tous les 6 mois. Veuillez inscrire la date de début sur le nouveau filtre AA avant de le remplacer.

Nota

Utilisez un filtre AA Panasonic, modèle FV-FL0810VE1 ou FV-FL1310VE1.

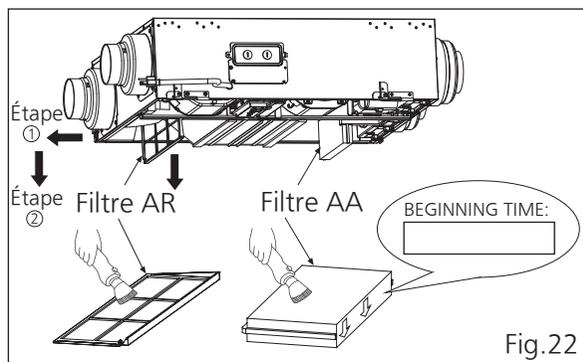


Fig.22

3. Nettoyez le noyau de récupération avec un aspirateur. (Fig.23)

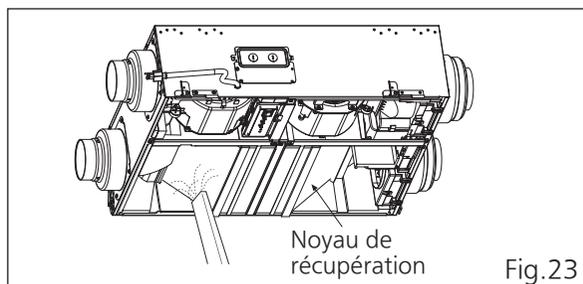


Fig.23

4. Remplacez les filtres AA et AR. Assurez-vous que le filtre AR s'adapte au convexe et que le sens de la flèche sur le filtre AA est dans la direction du flux d'air affiché sur l'étiquette juste à côté. (Fig.24)

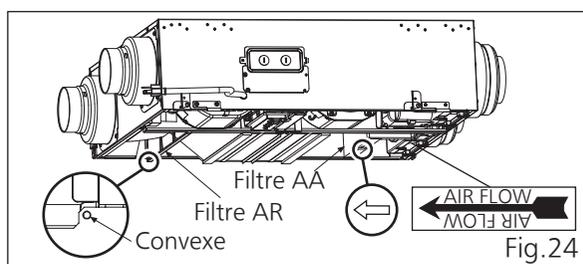


Fig.24

5. Réinstallez le couvercle, puis verrouillez les verrous et fermez la plaque de verrouillage. (Fig.25)

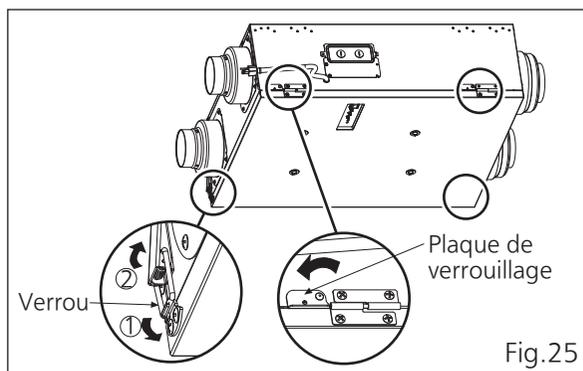


Fig.25

6. Branchez l'appareil, appuyez sur le bouton de réinitialisation, un bip "beep" se fait entendre, le voyant du filtre et le ronfleur sont désactivés. (Fig.26)

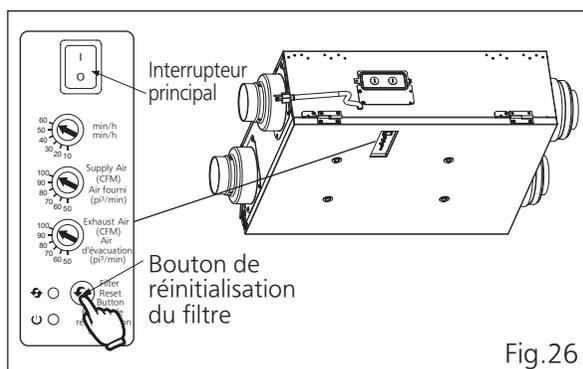


Fig.26

DÉPANNAGE

Si un problème survient, consultez les éléments suivants.

Si le problème persiste, débranchez l'appareil et contactez le fournisseur pour réparation.

Problème	Affichage		Action
	Voyant de fonctionnement (Vert)	Voyant du filtre (Rouge)	
1. Le VRE ne fonctionne pas.	Éteint	Éteint	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché. ■ Vérifiez que le couvercle est fermé. ■ Vérifiez que l'interrupteur principal sur le boîtier de l'appareil est activé. ■ Vérifiez si le ressort à l'intérieur du couvercle est endommagé ou déformé.
	Allumé	Éteint	<ul style="list-style-type: none"> ■ L'intervalle de fonctionnement du VRE dépend du réglage de la minuterie ASHRAE. ■ Si la température extérieure est inférieure à ($\leq -30\text{ °C}$ (-22 °F)), le VRE s'arrête automatiquement. ■ Le registre peut être bloqué par du givre, attendez au moins 24 heures pour le dégivrage.
2. Le CVCA/AHU ne fonctionne pas quand le VRE fonctionne.	Allumé	Éteint	<ul style="list-style-type: none"> ■ Débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour vérifier la connexion du câblage CVCA/AHU.
3. Le son du ronfleur (10 secondes chaque heure) et le VRE fonctionne.	Allumé	Allumé	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le filtre AR et le filtre AA nécessitent un entretien. Si la notification du ronfleur n'est pas nécessaire, appuyez longuement sur le bouton de réinitialisation du filtre pendant 3 secondes pour le désactiver.
4. Le son du ronfleur (30 secondes chaque heure) et le VRE ne fonctionnent pas.	Clignotement* (0,5 s)	Éteint	<ul style="list-style-type: none"> ■ Erreur moteur AF, débranchez l'appareil et communiquez avec le fournisseur pour réparation.
	Clignotement* (2 s)	Éteint	<ul style="list-style-type: none"> ■ Erreur moteur EA, débranchez l'appareil et communiquez avec le fournisseur pour réparation.
	Éteint	Clignotement* (0,5 s)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Erreur registre AA, débranchez l'appareil et communiquez avec le fournisseur pour réparation.
	Éteint	Clignotement* (2 s)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Erreur registre EA, débranchez l'appareil et communiquez avec le fournisseur pour réparation.
	Éteint	Clignotement* (4 s)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Erreur registre du centre, débranchez l'appareil et communiquez avec le fournisseur pour réparation.
	Clignotement* (0,5 s)	Allumé	<ul style="list-style-type: none"> ■ Erreur capteur de température, débranchez l'appareil et communiquez avec le fournisseur pour réparation.
5. Le VRE ne fonctionne pas selon le réglage du débit d'air.	Allumé	Éteint	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lorsque le produit fonctionne en mode circulation pour le dégivrage, le débit d'air est supérieur à la valeur de réglage et le son sera légèrement plus fort que le fonctionnement normal.
			<ul style="list-style-type: none"> ■ Si la température ambiante est inférieure à -10 °C (14 °F), l'appareil réduit le débit d'air automatiquement pour protéger le noyau de récupération de l'énergie.

*La durée sous le "Clignotement" indique la fréquence de clignotement.

SPÉCIFICATIONS

<Performance de ventilation>

N° de modèle	Direction du flux d'air	Tension (V)	Fréquence (Hz)	Conduit	Pression statique	Débit d'air net (pi ³ /min)		Consommation (W) Bloc ventilateur	Poids kg (lb)
						Évacuation	Alimentation		
FV-10VEC2R	Évacuation et alimentation	120	60	4 po / 6 po	0,1 po c.e.	100	100	81	22,4 (50)
					0,4 po c.e.	100	100	90	

<Caractéristiques énergétiques>

N° de modèle	Mode	Température d'alimentation		Flux d'air net		Puissance (W)	Efficacité de récupération sensible	Apparente efficacité sensible	Transfert net d'humidité
		°F	°C	L/s	pi ³ /min				
FV-10VEC2R	Chauffage	32	0	25	53	29	80%	83%	0,78
		32	0	31	66	39	77%	81%	0,74
		32	0	40	85	68	73%	77%	0,71
		-13	-25	27	57	77	65%	67%	0,71
		-13	-25	30	64	100	56%	60%	0,58
	Refroidissement						Efficacité de la récupération totale		
		95	35	23	49	32	60%		
		95	35	31	66	42	55%		

Évaluation du rendement de ventilation et du rendement énergétique effectuée par des essais conformément à la norme CSA-C439.

SERVICE TECHNIQUE

Avertissement à propos de l'enlèvement des couvercles.
Confiez toute réparation à un technicien qualifié.
Votre appareil a été conçu et fabriqué pour n'exiger qu'un minimum de maintenance.
Toutefois, dans le cas où une révision ou des pièces deviendraient nécessaires, appelez le Centre d'appels Panasonic au 1-800-669-5165.

Panasonic Corporation of North America

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102
www.panasonic.com

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2023

Imprimé au Mexique
Date de publication : 01/2023
P0123-0 10VC2R451A